DOCUMENT RESUME

ED 215 827 RC 013 329

AUTHOR Toro, Leonor; Pla, Myrna

TITLE Eventos de Mayo (May Events).
INSTITUTION Connecticut State Migratory Children's Program, New Haven.
SPONS AGENCY Hamden-New Haven Cooperative Education Center, Conn.
PUB DATE May 82
NOTE 67p.; For related document, see ED 212 394-395.
AVAILABLE FROM Ethnic/Arts Migrant Project, Hamden-New Haven Cooperative Education Center, 1450 Whitney Ave., Hamden, CT 06517-2497.
LANGUAGE Spanish

EDRS PRICE MF01/PC03 Plus Postage.
DESCRIPTORS Community Leaders; *Cultural Activities; *Cultural Background; Elementary Education; Hispanic Americans; Instructional Materials; *Learning Activities; *Migrant Education; Poetry; Puerto Rican Culture; *Puerto Ricans
IDENTIFIERS *Holidays

ABSTRACT

Designed as a resource for teachers, this booklet, written in Spanish, contains brief information on seven May events: La Semana de la Educacion (first Friday in May), Harry S. Truman (May 8), Dia de las Madres (second Sunday in May), Luis Llorens Torres (May 14), La Cruz Roja (May 21), John F. Kennedy (May 29), and El Dia De Conmemoracion (May 30). Following an historical overview of "La Semana de la Educacion" are a poem about Rafael Cordero and some quotations on the value of education by Eugenio Maria de Hostos, Luis Munoz Rivera, Candido Oliveras, Luis Munoz Marin, John Dewey, Miguel de Unamuno, and Jaime Benitez. The origins of the Red Cross (La Cruz Roja) and Memorial Day (Dia de Conmemoracion) are briefly discussed. Biographical sketches of Harry S. Truman, Luis Llorens Torres, Clara Barton, and John F. Kennedy provide information on their education and major accomplishments. The origin of Mother's Day in the United States and in Puerto Rico is discussed and 10 poems, 1 song with words and music, and 6 suggested activities for celebrating Mother's Day are provided. Seven poems by Luis Llorens Torres, seven suggested activities, and four patterns for Mother's Day cards are included. (NQA)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

EVENTOS DE MAYO

ED215827

"El ciudadano más educado para la vida es el que puede servir mejor a sus semejantes."

Eugenio María De Hostos

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Bridgeport Board of Education

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

MADRE

Madre en todos los idiomas
es rosal de pedrerías,
de quimeras y de aromas
y de azules melodías.

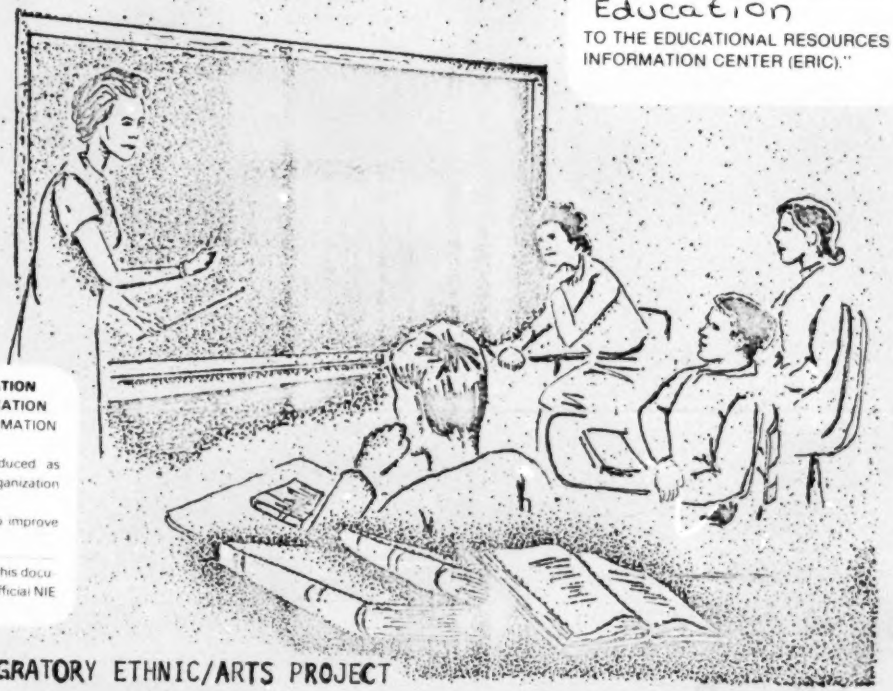
Antonio Nicolás Blanco

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.



RC 01 33 29

CONNECTICUT MIGRATORY CHILDREN'S PROGRAM

ETHNIC/ARTS COMPONENT

EVENTOS DE MAYO

Materials prepared by:
Leonor Toro, Coordinator
Migratory Ethnic/Arts Component

Collaborator and Editor:
Myrna Plá
Bridgeport Board of Education

Illustrated by:
Justo Ortiz "Tito"

Curriculum Assistant:
Roberta Hanson

Funds for this project were provided by the Federal Migrant Program under a special State Cultural Awareness Component Grant to the Hamden-New Haven Cooperative Education Center, Dr. Robert S. Avery, Director.

Copies can be obtained from the Ethnic/Arts Migrant Project, located at the Hamden-New Haven Cooperative Education Center, 1450 Whitney Avenue, Hamden, Connecticut 06517-2497.

Special thanks are given to Dr. Patrick Proctor, ESEA State Title I Director, Migratory Children's Program, Connecticut State Department of Education and to Mr. Reinaldo Matos, State Migrant Consultant, Connecticut State Department of Education, for their efforts and assistance in bringing this booklet from an idea to the present stage of its development. May 1982.

"Eventos" are designed as a resource for teachers' use only.

ÍNDICE

PÁGINA

La Semana de la Educación ---------- 1 - 5
(Primer viernes de mayo)

Natalicio de Harry S. Truman ---------- 6 & 7
(8 de mayo)

Día de las Madres---------- 8 - 16
(Segundo domingo de mayo)

Natalicio de Luis Lloréns Torres ----------17 - 21
(14 de mayo)

La Cruz Roja ---------- 22 - 25
(21 de mayo)

Natalicio de John F. Kennedy ---------- 26 & 27
(29 de mayo)

El Día de Conmemoración (Memorial Day) ---------- 28 - 30
(30 de mayo)

Tarjetas para las madres ---------- 31 & 32

LA SEMANA DE LA EDUCACIÓN

La Semana de la Educación tuvo su origen en los Estados Unidos en el año de 1920. El Presidente Wilson proclamó en ese año la Semana Escolar del 5 al 11 de noviembre. El Gobernador Arthur Yager, hizo lo mismo en Puerto Rico y fue el Comisionado de Instrucción el encargado de determinar las actividades para su celebración. El propósito cordial de esa semana, es el de dar a conocer la labor de la escuela en beneficio de la comunidad con miras a conseguir el apoyo público en el mejoramiento de la enseñanza y del sistema educativo en general. El desarrollo del interés por parte de la comunidad hacia la escuela pública es de vital importancia en la formación de ciudadanos útiles y responsables.

Más tarde la ley número 70 de 1939 declara como Día del Maestro el primer viernes de mayo. Esta ley estipula, entre otras cosas, que el propósito de esta celebración es crear y renovar en la comunidad, así como en el alumnado, cabal conciencia de la importancia de la labor que la sociedad ha encomendado al maestro en nuestro sistema educativo.

En cada comunidad se dedican las horas de la mañana para los actos a celebrarse en honor a los maestros en las aulas con la participación plena del alumnado. Las horas de la tarde serán para los actos públicos.

La Semana de la Educación fue transferida luego del mes de noviembre, de manera que el Día del Maestro sea el que culmine las actividades que se llevan a cabo durante esa semana.

Se destacan en esta semana los logros obtenidos por los estudiantes y la escuela a nivel local durante el curso escolar. La comunidad participa visitando la escuela. Se hacen exhibiciones de los trabajos de los estudiantes y se premian sus aportaciones. El Día de Juegos es parte de los logros realizados por los estudiantes.

LA EDUCACIÓN SEGÚN EL MAESTRO EUGENIO MARÍA DE HOSTOS

(pensamientos)

"El ciudadano más educado para la vida es el que puede servir mejor a sus semejantes".

"La ignorancia es tan malvada como la misma maldad".

"Ni el amor a la verdad, ni aún el amor a la justicia bastan para que un sistema de educación obtenga del hombre lo que ha de hacer del hombre...sino desenvuelve la noción del derecho y el deber".

"El maestro debía amar a sus alumnos...por la palabra y el ejemplo debía inspirarle el sentimiento del deber..."

"Un educador que tenga que apelar a cada instante al recurso de las penas demuestra ineptitud".

"Consagrado por la educación de la verdad a la alteza natural de su destino, el hombre no es hombre si no es bueno".

En: *Decálogo y anecdotario de Hostos* (Eugenio María de Hostos) Departamento de Instrucción Pública 1962

Hostos en defensa de la mujer

Eugenio María de Hostos defendió el derecho de la mujer a recibir una buena educación. El hombre puertorriqueño en general no puso obstáculos al avance intelectual de la mujer. Sus mejores cerebros masculinos luchaban porque se le impartiera una seria educación. Eugenio María de Hostos dijo en Santiago de Chile, el año 1872, condenando la situación de inferioridad en que se mantenía a la mujer, cuya flaqueza moral y física adulaba la educación tradicional:

"Se le ha enseñado a leer para que lea novelas; unas veces lee la novela del devocionario, otras veces se ampara en el devocionario de la novela; se le ha enseñado

a escribir para que escriba la novela de su amor en las cartas que estereotipó el más estúpido de los educadores de amor que se hubo a la mano; se le ha enseñado a rezar para que invoquen sus labios maquinales lo que no entiende su espíritu consciente; se le ha enseñado a trabajar para que todos los días haga mecánicamente el mismo trabajo o lo dirija; se le ha enseñado a cantar para aumentar los atractivos de sus gracias; se le ha enseñado a tocar el piano para que haga bailar a los dignos de bailar toda su vida; se le ha enseñado a maltratar un idioma extranjero para que olvide o martirice el propio; se le ha enseñado a dibujar para que sepa bordar con perfección o entretenerse en sus ratos de fastidio.

La mujer ha sido reducida al nivel de un mamífero bimano que procrea, que alimenta de sus mamas al bimano procreado, que sacrifica a la vida de la especie su existencia individual..."Es la voz de un libertador.

Pensamientos

"...Urge educar a la muchedumbre y generar en ellos el patriotismo, el sentimiento del deber y el culto a la libertad."

Luis Muñoz Rivera—en: *Poemas y pensamientos*

"Todos nosotros, todos los puertorriqueños, tenemos en esta década que se inicia el empeño más grande en darle a la educación el mayor impulso, no solamente en cuanto a la cantidad, en cuanto al número de niños y de jóvenes que tengan la oportunidad de desarrollar su entendimiento hasta el límite que Dios quiso darle al entendimiento de cada uno, sino también para que Puerto Rico tenga, y ha de tenerlo principalmente a través de su educación y principalmente a través de su educación pública, una década de hondos logros en civilizaciones, no solamente en progreso material, que es necesario, pero en algo que si no se tiene el progreso material, no es suficiente."

Luis Muñoz Marín — (Discurso en la Quincuagésima Asamblea Anual de la Asociación de Maestros de P.R.1960) *Educación*, febrero 1961

"La educación más adecuada a las necesidades crecientes y cambiantes de nuestra vida, al desarrollo inusitado de nuestra economía, a las exigencias de una civilización superior, puede ser la frontera de todas las demás fronteras en el futuro del pueblo puertorriqueño."

Cándido Oliveras—(Discurso en la Asamblea Anual de la Asociación de Maestros)
En: *Educación*, febrero 1961

"Estamos conscientes de que el sistema educativo se extiende más allá de las actividades del salón de clase".

Cándido Oliveras—(Discurso en la Asamblea Anual de la Asociación de Maestros)
En: *Educación*, febrero 1961

"La tarea principal de la educación es descubrir líderes y adiestrarlos".

John Dewey

"La educación se inicia con la vida y termina con la muerte del ser humano".

John Dewey

"La base de la educación es la sicología y la sociología".

John Dewey

"La educación es vida no es preparación para la vida".

John Dewey

EL LIBRO

(Pensamientos sobre el libro)

"Cuando me dicen de un hombre que habla como un libro, contesto siempre que prefiero los libros que hablan como hombres".

Miguel de Unamuno

"El verdadero libro propio es el que se ha leído y releído, el que guarda la huella personal de esa relación íntima".

Jaime Benítez

Rafael Cordero

AL MAESTRO RAFAEL

Pobre y humilde artesano
de oscuro y modesto nombre,
hubo en Borinquen un hombre
caritativo y cristiano:
Con la dádiva en la mano
y en el corazón la calma,
ciñó por única palma
la pura y dulce alegría
con que sus dones hacía
para provecho del alma.

Es una historia de ayer,
que está viva en la memoria;
aún recuerdan esa historia
los que nos dieron el ser:
Ellos que pudieron ver
que el modesto menestral,
en combate desigual
con el tiempo y la ignorancia
a la pobre y tierna infancia
daba el pan intelectual.

Sacerdote de la idea,
de la ilustración obrero,
tuvo el noble tabaquero
la fe que redime y crea:
En la fecunda tarea
a que dio su vida fiel,

conquistó como laurel
de la tumba que lo abriga,
que hoy el nombre se bendiga
del Maestro Rafael.

Y cuando el naciente sol,
que a iluminarnos empieza,
brille en toda su grandeza
en el cenit español,
a su candente arrebol
otra edad verá lucir
con letras de oro y zafir,
grabado en el mármol duro,
ese nombre, ayer oscuro,
glorioso en el porvenir.

—JOSÉ G. PADILLA
El Caribe

Harry S. Truman

Nació: 8 de mayo de 1884
Sitio: Lamar, Missouri
Términos: 1945-1953
Partido Político: Demócrata
Murió: 26 de diciembre de 1972

Harry S. Truman nació el 8 de mayo de 1884 en Lamar y cursó estudios en Independence, Mo. Después de graduarse de escuela superior, trabajó para una compañía ferroviaria, un periódico, un banco y de granjero.

Durante la Primera Guerra Mundial fue capitán de artillería. Al terminarse la guerra, abrió una tienda de ropa de hombre la cual fracasó. Después de cerrar su tienda se dedicó a la política.

Harry S. Truman fue electo juez del condado de la ciudad de Kansas en el 1932. En el 1934 fue electo al senado donde sirvió hasta 1944.

En la última campaña presidencial Franklin D. Roosevelt escogió a Truman para candidato a vice-presidente. En abril de 1945 Roosevelt falleció y Truman ascendió a la presidencia de la nación.

La guerra en Europa terminó en mayo de 1945 pero seguía en el Pacífico. El nuevo presidente se vió obligado a hacer la decisión más seria de su vida, usar la bomba atómica para terminar la guerra.

Después de terminarse la Segunda Guerra Mundial, Truman se enfrentó a muchos problemas domésticos.

Su triunfo en las elecciones de 1948 causó gran sorpresa a toda la nación. El Partido Demócrata adoptó fuertes medidas de Derechos Civiles en su plataforma nacional. Los delegados del sur abandonaron el partido y crearon uno nuevo. Los republicanos nominaron a Thomas E. Dewey para presidente, quien era el popular gobernador del Estado de Nueva York.

— Leonor Toro

Truman fue al pueblo con una campaña personal. Le echó la culpa de los problemas nacionales al Congreso Republicano. Con su campaña se ganó la confianza del pueblo y la victoria en las elecciones.

Su término fue afectado por serios problemas internacionales y nacionales. En el 1950 estalló la guerra en Korea y los comunista triunfaron en China. En el área nacional surgió Joseph McCarthy que acusaba que los comunista habían infiltrado el gobierno del país. Finalmente, un grupo de personas fue arrestado por haber dado secretos atómicos a Rusia. Dos de ellos (Julius y Esther Rosenberg) murieron en la silla eléctrica.

En el 1950, el Congreso aprobó el Acta de Seguridad Interna McCarran. Truman se negó a firmarla porque consideraba que estaba en violación de la constitución del país. Su veto fue derrotado y el Congreso aprobó la ley.

Truman se retiró de la presidencia en el 1953. Dedicó sus últimos años a escribir sus memorias y a supervisar la construcción de la biblioteca que le dedicaron. Falleció el 26 de diciembre de 1972.

ACTIVIDAD

Completa las siguientes oraciones:

1. Harry S. Truman fue_____para vice-presidente en el 1944.
2. Él fue el primero en usar la_____ _____en una guerra.
3. Su triunfo en las elecciones de 1948 causó gran _____.
4. El triunfo de Truman se debió a su_____de llevar el mensaje al pueblo.
5. Su término fue afectado por_____nacionales e internacionales.
6. _____ _____acusaba que los comunistas habían infiltrado el gobierno del país.
7. Los espías_____ y _____ _____ murieron en la silla eléctrica.
8. Truman se retiró de la_____en el 1953.

— Leonor Toro

DÍA DE LAS MADRES

Datos históricos

El día 7 de febrero de 1904, Frank E. Hering, de South Bend, Indiana, Estados Unidos de América, propuso que se asignase un día del año para rendir homenaje a las madres. Se celebraba una convención de la Logia de los "Eagles". La señorita Ana Jarvis, de Filadelfia, en 1907, propuso la fecha y manera de celebrar el día. El 10 de mayo de 1908 se celebró el homenaje por primera vez en la ciudad de Filadelfia.

El 8 de mayo de 1914 el Presidente de los Estados Unidos lanzó una proclama ordenando que la bandera nacional se izase en todos los edificios públicos de la República. Este tributo de amor, respeto y admiración se rendía a todas las madres, vivas y muertas, de la nación. Ya el año anterior, en 1913, el Congreso Nacional había aprobado una ley haciendo del segundo domingo de mayo un día feriado, para rendir homenaje a la madre. En este mismo año se celebró esta fiesta por primera vez en Inglaterra.

En 1915, Puerto Rico hizo suyo este noble homenaje a iniciativa de la distinguida dama doña Amina Tió de Malaret. En esta fecha la Asamblea Legislativa aprobó una ley fijando el segundo domingo de mayo para la celebración del Día de las Madres.

En los Estados Unidos se usa el clavel rojo o blanco como insignia distintiva de este gran día. En Puerto Rico se usó la madreselva, pero más tarde se cambió por la siempreviva. La usan blanca los hijos cuyas madres han muerto y roja los que tienen la dicha de tenerla. A falta de estas flores, se usan otras, ya que todas son simbólicas de pureza, de santidad y de belleza. Los huérfanos escojen siempre las de color blanco y los hijos cuyas madres viven, lucen las de color rojo.

Todas las instituciones sociales, como el hogar, la escuela, la iglesia, las asociaciones cívicas, los centros culturales, contribuyen a la mayor solemnidad de los actos.

Se celebran programas especiales como tributo de amor y gratitud al más noble y generoso de todos los seres creados por Dios: la Madre.

Escuela, Vol.VIII Núm.18
Elemental II

AMINA TIÓ DE MALARET
(Selección)

Amina Tió de Malaret fue la iniciadora del *Día de las Madres* en Puerto Rico, una de las fundadoras del feminismo, e importante y noble factor en toda obra de bien común, de cultura y de progreso para el país.

Nació en San Germán en 1865, de padres españoles. Recibió una esmerada educación, pues sus progenitores convirtieron el hogar en un colegio para ella, contratando notables profesores de español, frances, inglés y de música.

Desde muy temprano, su penetrante inteligencia bien nutrida, y su espíritu ávido de ascensiones, trazáronse en una sola línea: la conducente a toda altura.

En 1915 presentó una solicitud a la Asamblea Legislativa en el sentido de que ésta declarase el segundo domingo de mayo "Día de las Madres" en Puerto Rico. Es a ella, a Amina Tió de Malaret, a quien debe el país la celebración de este hermoso día que glorifica la más alta dignidad de la familia humana. Su proyecto fue presentado en la Cámara de Delegados por los señores Tous Soto, Quiñones y González Mena, siendo aprobado por la misma el día 2 de marzo, y convertido en ley el 13 del mismo mes.

La isla, como un solo e inmenso corazón se desbordó en cartas y telegramas de felicitaciones a la iniciadora de tan justo y noble homenaje.

Doña Amina, no conforme con haber sido la madre de la idea y su sostenedora, se dedicó con desmedido amor e imponderable actividad a la organización de la primera celebración. Distinguiéronse en ella varios pueblos de la isla, entre ellos Yauco, el que contaba con la dirección personal de doña Amina.

Hubo en la fiesta de Yauco una nota conmovedora, también por iniciativa de doña Amina. A las cinco de la tarde en la reunión pública que se efectuó en la Plaza Principal, y donde hicieron uso de la palabra algunos oradores, se sorteó una casa entre las madres viudas que reunían condiciones morales satisfactorias. Esta casa fue adquirida por donativos particulares solicitados por doña Amina. La Sociedad "El Clavel Rojo", a solicitud también suya, donó otra casa que fue sorteada entre todas las madres concurrentes. Durante los años que sucedieron, mientras la señora de Malaret estuvo en Yauco, se regalaron dos casas en el *Día de las Madres*, en la forma expresada. Encargóse además doña Amina de solicitar de los escritores del país literatura acerca de la festividad del día, la cual se publicó en la prensa.

Los trabajos llevados a cabo para la celebración espléndida del primer *Día de las Madres* en Puerto Rico, consagraron a Doña Amina Tió de Malaret, aunque la hubiese consagrado ya la luminosa maternidad de dicho día. Mereció ella el cálido y fervoroso homenaje de todos sus paisanos. Entre éstos citamos el que recibiera en 1919, con el obsequio de un álbum conteniendo los trabajos de todos los niños de la escuela que en ese tiempo dirigía María Machín; y el que le rindió la Asociación Feminista Educativa publicando una página en el *Día de las Madres* del año 1925, con los trabajos de los mejores escritores de la isla, dedicada a ella.

(Días Conmemorativos en el Calendario Escolar)

LEY NÚMERO 25

Para designar un día que se conocerá como Día de las Madres, Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico.

Sección 1. El segundo domingo del mes de mayo de cada año se conocerá con el nombre de *Día de las Madras*, que se dedicará a exaltar el cariño maternal y su abnegación sin límites, tendiéndose así a desarrollar en el corazón de los niños el santo respeto y el amor entrañable que debe merecerles la mujer que les dio vida.

Sección 2. El Gobernador de Puerto Rico, por lo menos con siete días de antelación, publicará en los periódicos de mayor circulación en la isla, una proclama recordatoria de la celebración del día a que la primera Sección de esta Ley se refiere, e indicará la flor emblemática que ha de llevarse por los habitantes del Pueblo de Puerto Rico, como manifestación externa de júbilo y tierno homenaje del sublime ideal que se festeja.

Sección 3. Mientras no se dispusiere otra cosa por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico, la flor emblemática indicada en la Sección anterior será la "Madre Selva".

Sección 4. Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda derogada.

Sección 5. Esta Ley empezará a regir desde su aprobación. Aprobada, 11 de marzo de 1915.

MADRE

Hay una mujer que tiene algo de Dios por la inmensidad de su amor y mucho del ángel por la incansable solicitud de sus cuidados;

Una mujer que siendo joven tiene la reflexión de una anciana, y en la vejez, trabaja con el vigor de la juventud:

La mujer, que si es ignorante descubre los secretos de la vida con más acierto que un sabio, y si es instruida se acomoda a la simplicidad de los niños;

Una mujer que siendo pobre se satisface con la felicidad de los que ama y siendo rica, daría con gusto su tesoro por no sufrir en su corazón la herida de la ingratitud:

Una mujer que siendo vigorosa se estremece con el vagido de un niño y siendo débil se reviste a veces con la bravura del león.

Un mujer que mientras vive no la sabemos estimar porque a su lado todos los dolores se olvidan, pero después de muerta, daríamos todo lo que somos y todo lo que tenemos por mirarla de nuevo un solo instante, por recibir de ella un solo abrazo, por escuchar un solo acento de sus labios...

De esa mujer no me exijáis el nombre si no queréis que empape de lágrimas vuestro álbum porque ya la ví pasar en mi camino. Cuando crezcan vuestros hijos, leedles ésta página, y ellos, cubriendo de besos vuestra frente, os dirán que un humilde viajero en pago del suntuoso hospedaje recibido, ha dejado aquí para vos y para ellos, un boceto del retrato de su Madre.

Autor desconocido

ESA MUJER

Esa mujer se parece a mi madre,
A mi madre, perdida en la distancia
del pueblo viejo, donde estará ahora
cayendo un agua cadenciosa y mansa.

Esa mujer se parece a mi madre.
Yo siento la onda azul de su mirada
envolviéndome en una cosa tibia
de mansedumbre, de éxtasis, de alma.

A fuerza de sufrir se ha vuelto buena,
a fuerza de llorar se ha buelto diáfana,
a fuerza de callar se ha vuelto triste,
a fuerza de querer se ha vuelto santa...

Esa mujer se parece a mi madre.
¡Oh, qué deseos tengo de abrazarla
contra mi corazón; ver sus arrugas;
besar la nieve noble de sus canas,
y lavar mis pecados y mis vicios
en el rocío puro de sus lágrimas!

Esa mujer se parece a mi madre.
Transportado, no dejo de mirarla,
sin poder explicarme este momento
sentimental porque mi vida pasa...
A mi madre, perdida en la distancia
del pueblo viejo, donde estará ahora
cayendo un agua cadenciosa y mansa.

LUIS PALÉS MATOS

BESOS

— ¿Tu linda boca no tiene besos?
¿No tiene besos para mamá?
— Tengo uno solo. Tómalo ahora,
porque en seguida voy a jugar.
—¿Tan solo uno? Toma otro beso
toma otros muchos. No tengo más.
Ya se acabaron los besos míos.

SONETILLO

Madre: ¿Qué tienes que hueles
tan bueno...? ¿Con qué perfumas
tu pecho, nido de plumas;
tus manos, palomas fieles...?

No es de rosas, ni claveles
el olor con que me sahumas.
que todas las flores sumas
en tus cerrados vergeles.

A ciegas con mi ignorancia,
cuando me besas la siento
flora de tu sentimiento
y fuente de tu fragancia...

¡Ya di con la realidad!
Hueles...¡Madre! ¿Verdad?

— Manuel Espiñeira del Olmo

— ¿Que se acabaron? No, no es verdad.
El tierno niño miró a la madre
con ojos llenos de amor filial
y sonriendo díjole entonces:
Yo tengo besos aún para dar,
pero no queda en la cara tuya
ni un solo sitio para besar.

JUAN B. HYKE

Canta la madre pobre

Este niño pícaro
se burla de mí,
cierra los ojitos
y los vuelve a abrir.
Basta de jugar
basta de reír,
cierre ya los ojos
y quédese así.
¿Que primero un cuento?
Pues sí, niño sí;
había una vez
en cierto país
mucho que lavar,
mucho que planchar,
mucho que zurcir...

Por suerte los niños
dormían allí...

Madrecita Mía

Madrecita mía, madrecita buena
siempre entre tus brazos yo quisiera estar!
Eres como un ángel que guarda mi vida
con suave ternura y dulce mirar.
¡Cuánto yo te quiero, cuánto yo te adoro!
¡Mis dulces caricias te quiero brindar...!

Madre

Mamita tú eres el ángel;
Que el cielo me concedió
Tú eres mis pies y mis manos
Eres todo corazón,

Te desvela cuando enfermo;
Me das mucha tu atención
Jamás podría pagarte
Tanta dicha y protección.

Si cien años yo viviera;
Todos fueran tan poquitos
Para colmarte de besos.
De caricias infinitas.

Virginia Sierra

Mamá y papá

Yo tengo dentro del pecho
un reloj que hace: tic-tac!
El minutero es mi padre
y el horario es mi mamá.

Si tu madre
y tu padre
y tu abuela
y tu abuelo
te dan
una pela
por prender
una vela
no te puedes
quejar
ni tampoco
agallarte.
Una vela
es candela
y puedes
quemarte.

(Autor Desconocido)

Mami es linda
Porque me da besitos
Llenos de caramelo
Y llenos de calorcito

Felix Cortés

Mami es linda
Porque me deja jugar
En el viento suelto
Sin tenerme que agarrar.

Felix Cortés

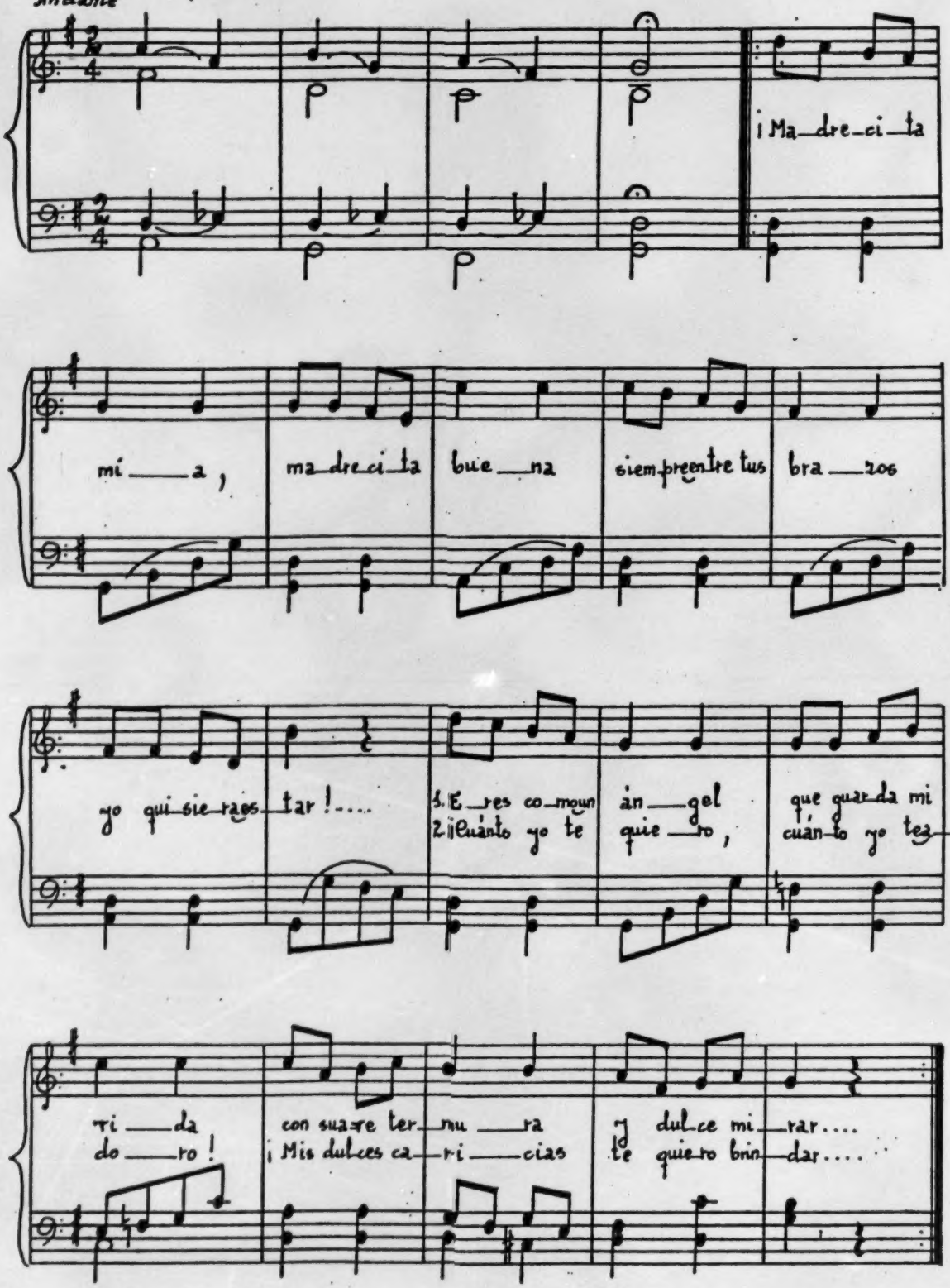
Tu madre es
una estrella
en la tierra
la puerta
de su cariño
nunca cierra

Pedro Pietri

Isis Pérez de Méndez-Peñate

MADRECITA MÍA

María Luisa Muñoz

Andante

Posibles actividades para la celebración del Día de las Madres.

Estudio del origen del Día de las madres.

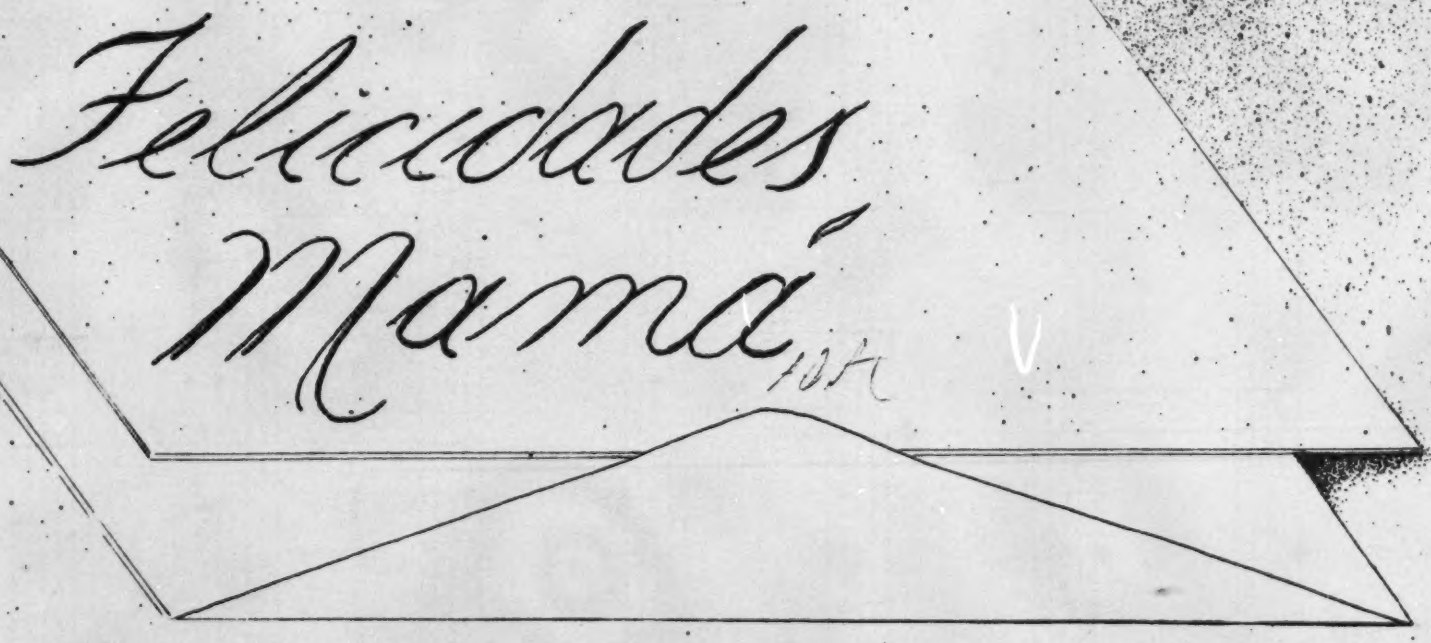
Estudio y memorización de poemas y canciones alusivas a las madres.

Preparación de proyectos para regalos a las madres.

Preparar un canastillo con regalos para las madres.

Preparar tarjetas de felicitación para las madres.

Presentación de un programa para las madres.



—Myrna Plá

Luis Lloréns Torres

Nació: 14 de mayo de 1876
Sitio: Collores, Juana Díaz
Murió: 16 de junio de 1944

Luis Llorens Torres nació el 14 de mayo de 1876 en Collores, un barrio de Juana Díaz. Su infancia, transcurrida en el ambiente de los cafetales y en continuo contacto con el jíbaro, creó su hondo amor al terruño patrio.

Cursó sus estudios elementales en Juana Díaz. Luego estudió en el colegio de Rafael Janer en Maricao. Empezó sus estudios de leyes en Barcelona y a causa de unos amores con la hija de un catedrático se vió obligado a continuar sus estudios en Granada. Allí se graduó de Leyes y Filosofía y Letras.

En 1899 escribió su primer libro "Al pie de la Alhambra." Regresó a Puerto Rico en el 1901 y pudo observar los grandes cambios ocurridos. Lloréns Torres se unió al Partido de la Unión.

Fundó la Revista de las Antillas en 1913. En ella publicó los mejores poemas de su etapa modernista. La canción de la Antillas fue publicada en 1929 y "Alturas de América", su último libro en 1940.

Reverdece en Lloréns Torres la vieja nota jibarista, en lengua campesina o culta, en donde la décima criolla juega papel destacado. En sus décimas se unen el matiz sensual, el color del paisaje, el ideal político y la jaibería del hombre de la montaña.

— Leonor Toro

Décima

¡Ay, qué lindo es mi bohío
y que alegre mi palmar,
y que fresco el platanar
de la orilla del río:
¡Qué sabroso tener frío
y un buen cigarro encender;
qué dicha no conocer
de letras ni astronomía
y qué buena hembra la mía
cuando se deja querer!

Lloréns Torres murió el 16 de junio de 1944 en Santurce, Puerto Rico.

Décima

Ya está el lucero del alba
encimita del palmar
como horquilla de cristal
en el moño de una palma
hacia él vuela mi alma
buscándote en el vacío
si también de tu bohío,
lo estuvieras contemplando
ahora se estarían besando
tu pensamiento y el mío.

CAFE PRIETO

Se le cae el abrigo a la noche.
Ya el ártico Carro la cuesta subió.
Río abajo va el último beso
caído del diente del Perro Mayor.

Se desmaya en mis brazos la noche.
Su Virgo de oro llorando se fue.
Los errantes luceros empaña
el zarco resuello del amanecer.

Se me muere en los brazos la noche.
La envenena el zumoso azahar.
Y la tórtola azul, en su vuelo,
una azul puñalada le da.

Le neblina se arisca en el monte.
Las hojas despiertan rocío sutil.
Y en la muda campana del árbol,
el gallo repica su quiquiriquí.

Al reflejo del vaho del alba,
el pez en la onda, la abeja en la flor,
con la fe de su crédulo instinto,
descubren la miga segura de Dios.

De la choza que está en la vereda,
un humito saliendo se ve.
La ventana se abre. Y la doña
me da un trago de prieto café.

LA MUJER PUERTORRIQUEÑA

(Fragmento)

Mujer de la tierra mía.
Venus y a un tiempo María
de la India Occidental.
Vengo a cantar la poesía
de tu gracia tropical.

Mujer de carne de flor.
Dueña del manso cordero.
Digna de que un ruiseñor,
bajo el claro de un lucero,
te cante un canto de amor.

Eres bella entre las bellas,
lo mismo cuando el sol gira
sobre tus carnes doncellas,
que cuando el cielo te mira
con sus mil ojos de estrellas.

Ondulas como la llama
dormida en el pebetero
cuando a través de la rama
el resplandor del lucero
baja y te besa en la cama.

Siembra lirios en tu piel
la luz plata de tus ojos.
Y la copa de un clavel,
llena de sangre y de miel,
se rompe en tus labios rojos.

Encendido de azahares,
su palio el cielo te envía.
Y se abre, ante tus altares,
como una piel, la bahía
atigrada de manglares.

Te ofrece nuestra laguna,
ebria de naves ausentes,
el abanico aceituna
que hunde en las noches de luna
su varillaje de puentes.

La isla te brinda un caney,
y por baño una cascada,
y por patio y por batey
la más aterciopelada
de sus vegas de Cayey.

Cuando desgreña sus brumas
la Cabeza de San Juan,
engorguerada de espumas,
es el cabo un capitán
inclinándote sus plumas.

Para ti se hacen panales
las flores en la montaña.
Y en llano las centrales
queman su incieso de caña
cual si fuesen catedrales.

PEPE DÍAZ

En el puente Martín Peña
mataron a Pepe Díaz
que era el hombre más valiente
que el Rey de España tenía
(CANTAR POPULAR PUERTORRIQUEÑO)

Martín Peña es el puente viejo,
que dejó España, en el canal
que hoy divide los municipios
de Río Piedras y San Juan.
Entre Santurce y Hato Rey,
que son tan tan como tan tan,
hay un manglar barriguigrande
que no se ha dejado afeitar,
y el canal es un navajazo
en la barriga del manglar.

En el puente de Martín Peña,
en tiempos siglo y medio atrás,
le dieron muerte a Pepe Díaz,
aquel jíbaro tan audaz,
que era el hombre más aguerrido,
el más valiente de verdad,
que el reino de España tenía
a una y otra banda del mar.

Cuentan que fueron los ingleses,
en su conquistador afán,
los que intentaron, invadiendo
el otro lado del canal,
por el puente de Martín Peña
apoderarse de San Juan.
Los leones de Pepe Díaz
rugieron en el puente: ¡atrás!
Corrió raudal de sangre brava
que puso a salvo la ciudad.
Pepe Díaz murió en la lucha;
murió en defensa de San Juan,
en el puente de Martín Peña;
y hoy Pepe Díaz es inmortal
en los poemas de la historia
y en el romance popular.

Si Pepe Díaz, en tal riesgo,
no hubiese sido el héroe audaz,
Pepe Díaz hubiera vivido
muchos años de vida más.
Pero, como su hazaña data
de fecha que a dos siglos va,
de todos modos Pepe Díaz
siempre estuviera muerto ya.

LA FLAMBOYANA

La flamboyana, ella es el árbol
más ardoroso de nuestra tierra.
La flamboyana quema rubíes
en su suntuoso mantón de seda.
Ella, con su copa, junta las brasas
de sus corajes, de sus candelas.
Ella entrelaza las serpentinas
de sus ardientes carnestolendas.

Ella, por entre sus mil peciolos,
saca la lengua, saca mil lenguas,
con que se lame, con que se unta
de coloretes la cabellera,
la nuca, el seno, la espalda, el vientre
y hasta las nalgas y las caderas.
Y ella se embarra con sangre y cóagulos
de sus heridas, de sus querencias,
y así pregona que por sus ramas
el corazón se le sale afuera.

La flamboyana finge milagros
como los vistos en tiempo atrás:
mata de rosas que se hace árbol
y que no deja de ser rosal;
hojas y hojas entre la llama
que no las logra nunca quemar;
copa de vino que se derrama
y siempre llena de vino está;
y el milagro más bello, la maravilla
de todos los milagros: que en nuestra Antilla,
tierra de flamboyanas (o flamboyanes),
se trepan en los árboles los volcanes.

Suenan que suenan los violoncelos
de la azul brisa de la mañana.
Y en el sarao febril del bosque,
bailan que bailan las flamboyanas.
Bailan que bailan: mecen que mecen
el terciopelo del fuá escarlata
que ondula y sube y se abaja en suaves
inclinaciones de aristocracia.

Suenan que suenan los violoncelos.
Arde la fiesta de la floresta
en danza roja de flamboyanas
que en miriñaques se balancean
y urden redondas ondas de blondas
tintas en sangre de herida estrella;
sangre que hierve, que se sonríe,
y al sonreirse la fronda llena
de labios rojos, como si a un tiempo
sobre la fronda se sonrieran
brindando besos todas las bocas
de las mujeres puertorriqueñas.

La flamboyana de las Antillas,
la que enfurece su carmesí
sobre horizontes de latifundios,
la de los rojos Mayo y Abril,
se arranca el fuego con que se viste,
sacude el manto de su carmín,
y se lo arroja, como bandera,
a las Antillas del porvenir.

—Luis Lloréns Torres

La Cruz Roja

Su origen:

El filántropo suizo Jean Henri Dunant fue el fundador de la Cruz Roja Internacional. Estando en Italia en el 1859 el vió en un campo de batalla en Solferino, a más de 40,000 muertos y heridos. Su horror fue tan grande que decidió formar un cuerpo de voluntarios para prestar ayuda.

En el 1862, Dunant publicó un panfleto llamado "Un recuerdo de Solferino". Terminaba con una súplica, "Sería posible que entre todos los países civilizados se crearan sociedades de voluntarios permanentes que en tiempos de guerra ayudaran los heridos de todas nacionalidades?"

Su súplica recibió una respuesta favorable. El 26 de octubre de 1863, delegados de dieciseis naciones y varias organizaciones caritativas se reunieron en Ginebra para discutir la idea de Dunant. De esta conferencia surgió la base y el símbolo de la organización.

En agosto de 1864 el Concilio Federal de Suiza invitó doce naciones europeas y dos observadores de los Estados Unidos para la primera convención de la organización.

Más tarde otros tratados y enmiendas ayudaron a mejorar la organización que llamamos la Cruz Roja.

La Cruz Roja Moderna:

Hoy día más de 120 naciones tienen sociedades de la Cruz Roja. Cada una de las sociedades desarrolla y mantiene su propio programa. Todos los trabajadores de la Cruz Roja en todas las naciones estan dedicados a: prevenir la miseria en tiempos de paz y guerra y servir a todo el mundo, sin reparar en la raza, nacionalidad o religión de los necesitados.

— Leonor Toro

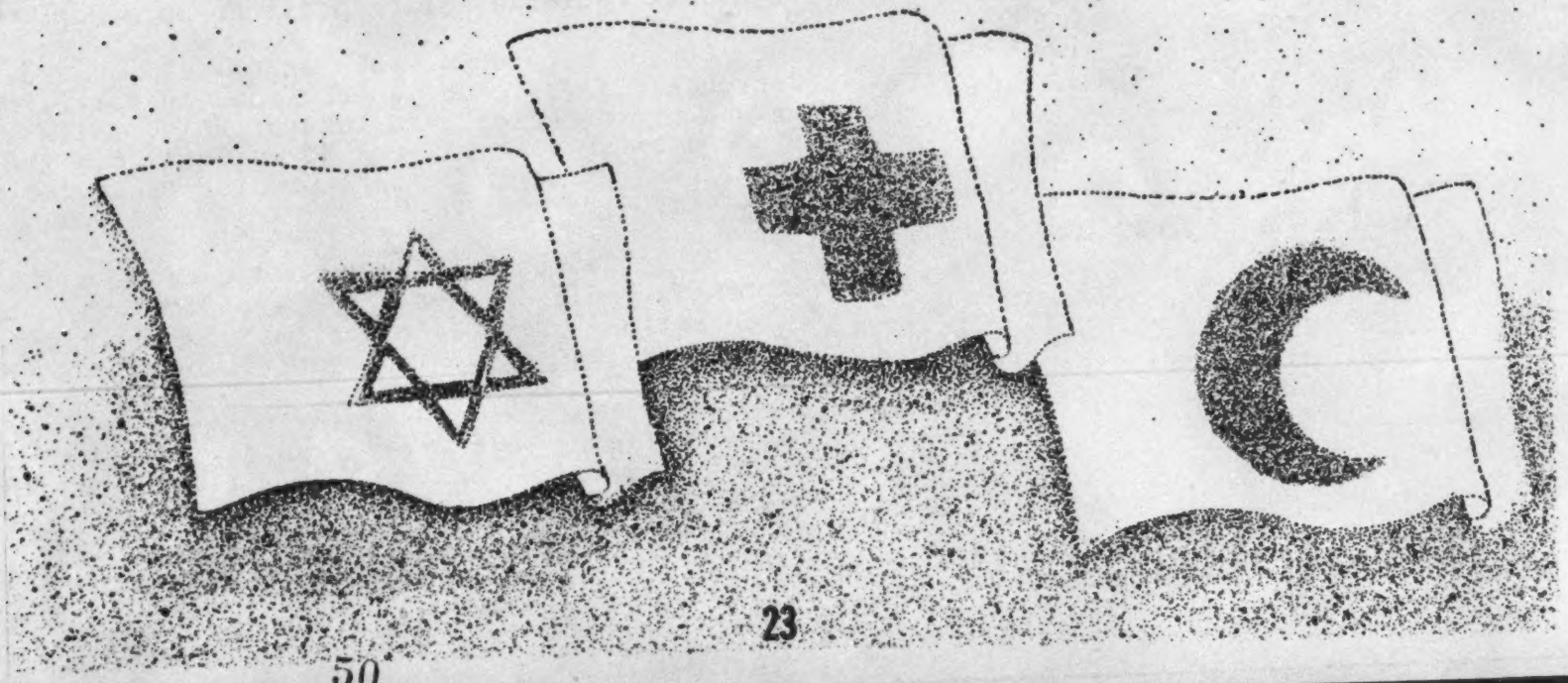
El nombre de la Cruz Roja es basado en su bandera que es una cruz roja en un fondo blanco. La bandera honra el país de Suiza donde se fundó la organización en el 1863.

En los países musulmanes se usa una media luna roja en un fondo blanco y se llaman las sociedades de la Creciente Roja. En Israel es una Estrella de David sobre un fondo blanco.

La Cruz Roja en los Estados Unidos ofrece muchos servicios entre ellos: servicios para las fuerzas armadas y veteranos, servicios en casos de desastres, bancos de sangre programas de seguridad, programas de salud y programas para jóvenes.

En todos los niveles de la organización los voluntarios prestan sus servicios. En algunos capítulos solo una persona recibe salario.

— Leonor Toro



Clara Barton

Nació: 25 de diciembre de 1821
Sitio: Oxford, Massachusetts
Murió: 1912

Clara Barton fue una mujer que dedicó su vida a proveer servicios a otros seres humanos. Su mayor logro fue fundar la Cruz Roja Americana.

Al principio de la Guerra Civil en el 1861 Clara Barton empezó el trabajo de distribuir provisiones a los soldados y curar los heridos en el campo de batalla. Sus hazañas le trajeron el aprecio y la admiración nacional. La llamaron el "Angel del Campo de Batalla". A principio el gobierno de los Estados Unidos rehusó darle su apoyo y ayuda, pero en el 1864 fue nombrada supervisora de enfermeras. Al terminar la guerra ella creó una agencia para buscar los soldados desaparecidos. Dicha agencia llegó a marcar más de 12,000 tumbas en el Cementerio Nacional de Andersonville, Ga.

En el 1869 Clara fue a Suiza y sirvió de enfermera durante la guerra Franco-Prusiana. Allí tuvo la oportunidad de ver el trabajo que la Cruz Roja Internacional estaba haciendo en Europa.

Cuando retornó al país en el 1873 empezó a convencer la gente de la necesidad de participar en una organización como la Cruz Roja. Ella ayudó a establecer la rama de la Cruz Roja Americana en el 1881 y fue la primera presidenta en los años 1882 a 1904.

Clara Barton también se dió cuenta de que la Cruz Roja podía dar ayuda a los civiles en casos de desastres. Por esa razón introdujo una claúsula en la constitución de la organización.

En el 1877 prestó sus servicios para la epidemia de fiebre amarilla, y en el 1889 ayudó en la inundación de Johnstown, Pa. También cooperó durante la carestía de alimentos en Rusia y América en los años 1891 y 1896.

— Traducido por Leonor Toro

Clara Barton estuvo a cargo de los servicios de emergencia en la inundación de Galveston, Texas en el 1900. Durante la guerra Hispano-Americana ella sirvió en Cuba.

Clara Barton también se distinguió como escritora entre ellos, La Cruz Roja en Tiempos de Paz y Guerra, La Historia de la Cruz Roja y su biografía, La historia de mi niñez. Después de su retiro oficial dedicó su tiempo a obras de caridad y trabajos patrióticos.

Busca palabras relacionado con la Cruz Roja. Las palabras están horizontalmente, verticalmente, diagonalmente y de atrás hacía adelante. Usa la lista de palabras como guía.

1. auxilio
2. carestía
3. ciclón
4. comida
5. derrumbes
6. emergencias
7. epidemias
8. fuego
9. guerra

E	P	I	D	E	M	I	A	S	A
M	R	V	R	E	F	U	G	I	O
E	N	O	B	C	D	E	T	H	N
R	O	L	P	F	G	O	E	U	O
G	L	C	H	A	I	G	R	R	I
E	C	A	I	T	S	E	R	A	C
N	I	N	J	K	L	U	E	C	A
C	C	M	N	O	P	F	M	A	D
I	T	O	R	N	A	D	O	N	N
A	U	X	I	L	I	O	T	Q	U
S	A	R	R	E	U	G	O	R	N
S	E	B	M	U	R	R	E	D	I
S	A	N	G	R	E	S	T	U	V
X	Y	Z	P	A	I	U	Q	E	S
F	X	A	D	I	M	O	C	D	A

10. huracán
11. inundación
12. refugio
13. ropa
14. sangre
15. sequía
16. terremoto
17. tornado
18. volcán

— Leonor Toro

John F. Kennedy

Nació: 29 de mayo de 1917
Sitio: Brookline, Massachusetts
Partido Político: Demócrata
Término: 1960-1963
Murió: 22 de noviembre de 1963

John Fitzgerald Kennedy nació el 29 de mayo de 1917 en Brookline, Massachusetts, un suburbio de Boston. Cuando tenía catorce años su padre lo matriculó en la Academia Choate en Wallingford, Connecticut y se graduó en el 1935. Fue escogido por sus compañeros como el "candidato con la mejor oportunidad de triunfar".

Cursó sus estudios universitarios en Harvard donde se graduó con altos honores. Durante la Segunda Guerra Mundial Kennedy se enlistó en las Fuerzas Navales donde se distinguió con heroísmo.

Al morir su hermano mayor, Kennedy decidió entrar en la política como parte de una tradición familiar. Fue electo al "Congreso" en 1946 y sirvió hasta 1952 cuando fue electo al "Senado" para representar a Massachusetts.

En noviembre de 1960 fue electo el presidente más jóven de la nación, el primer presidente católico y el primero nacido en el siglo 20.

Su presidencia fue llamada "La Frontera Nueva". En su discurso de inaguración dijo; "No preguntes lo que tu país puede hacer por ti, pregunta que puedes tú hacer por tu país."

Algunas de sus triunfos, fueron, la mejor prosperidad que el país ha tenido, mejores, relaciones con Rusia, progreso en el área de derechos civiles y los primeros viajes espaciales.

Kennedy fue asesinado el 22 de noviembre de 1963 en Dallas, Texas. La familia Kennedy ha vivido el credo de - No preguntes lo que tu país puede hacer por ti, pregunta que puedes tú hacer por tu país. Ellos han tratado de servir al país en diferentes áreas.

— Leonor Toro

Pon los siguientes eventos de la vida de Kennedy en orden cronológico. Poner los eventos en orden cronológico es ponerlos por fechas.

1. Kennedy fue electo a la Cámara de Representantes en 1946.
2. Se casó con Jacqueline Bouvier el 12 de septiembre de 1953.
3. Nació el 29 de mayo de 1917 en Brookline, Massachusetts.
4. Fue electo presidente de los Estados Unidos en noviembre de 1960.
5. Sirvió en las fuerzas navales del país durante la Segunda Guerra Mundial desde 1941 hasta 1945.
6. En el 1952 fue electo al Senado por Massachusetts.
7. Lo asesinaron el 22 de noviembre de 1963 en Dallas, Texas.
8. Se graduó de la Universidad de Harvard en el 1940.

Temas para actividades adicionales:

1. Cuerpos de Paz (Peace Corps) - 1961.
2. La Marcha de Derechos Civiles - 1963.
3. Alianza para el Progreso.

— Leonor Toro

El Día de Conmemoración (Memorial Day)

El Día Conmemorativo es una celebración patriótica en los Estados Unidos de América. En este día se honra la memoria de los que han muerto por la patria. La celebración empezó para honrar los que murieron en la Guerra Civil. Al presente incluye todos los que han muerto en las guerras en que el país ha participado.

Nadie sabe exactamente cuando se empezó a celebrar este día. De acuerdo a la tradición esta celebración tiene sus comienzos en la Guerra Civil cuando un grupo de mujeres del sur, empezó a decorar las tumbas de los soldados. Las mujeres honraban los muertes de ambos ejércitos (los del norte y los del sur).

Hoy día muchas familias y organizaciones cívicas y de veteranos acostubran adornar las tumbas para esa fecha. También se celebran paradas y otros actos relacionados con las fuerzas armadas.

Desde 1971 el Día Conmemorativo es un día feriado en la nación y se celebra el último lunes de mayo.

En este día también se marca el comienzo de las actividades de verano. La gente participa en jiras y es el primer día de ir a la playa después del largo invierno.

Durante esa semana se venden unas amapolas artificiales de color rojo. El dinero que se obtiene con la venta de las flores se usa para ayudar los veteranos impedidos por heridas que sufrieron en la guerra.

—Leonor Toro

60

61

ARENGA DEL TÍO SAM

En este poema, el Tío Sam se dirige a los aliados, al desembarcar sus tropas en Francia, durante la pasada guerra mundial. Año 1917.

Es cierto, señores, que yo fui, primero,
un pobre, sencillo, frugal labrador.
Mi insignia de noble la traigo en la frente.
Miradme las huellas del viento y del sol.

No niego que he sido pastor y labriego
Mi gloria es que he sido labriego y pastor.
Que diga la huerta si fui buen labriego.
Que diga la oveja si fui buen pastor.

¿Que soy hombre práctico?...Yo vi que la abeja
convierte en panales sus sueños de flor.
Mis urbes son sueños de piedra y de acero:
San Luis, San Francisco, Chicago, New York...

En Morgan y en Astor, fui industria y comercio.
En Lincoln y en Washington, mundial redención.
En Edison, ciencia. Y en Whitman y en Poe,
volé a los ramajes fui ruiseñor.

Tal vez estoy férreo de fundir metales.
Pero nadie ignore que en mi dulce *home*
mis *girls* me acarician y se hacen campanas
todos los aceros de mi corazón.

Los pueblos aliados reclaman mi brazo.
Mi brazo desnudo y potente les doy.
La vieja Inglaterra verá sangre nueva,
al ver la del recio *american boy*.

Mis estrellas pagan la dueda que deben.
Por la noble gota que Francia les dio,
que corran los ríos de sangre de América,
al pie del glorioso francés pabellón.

— Luis Lloréns Torres

SOLILOQUIO DE UN SOLDADO

Esta tarde, ¡cuatro horas!,
cuatro horas de mortífera refriega,
en que muertos bajo el fuego de mi rifle
doce hombres han caído en la trinchera;
¡doce hombres!, que he matado,
sin saber por qué lo hiciera;
sin saber conscientemente
los motivos y los fines de esta guerra:
si acicates de comercio
o litigios de frontera.
Pero sé que en los asaltos no se ve a los
poderosos;
que tan sólo de hombres parias las falanges
están llenas;
que venimos sin saber por qué venimos
y nos llevan sin saber por qué nos llevan,
en rebaños,
como a ovejas.
Así ocurre que al final de cada lance,
si salimos vivos, sanos, nos arengan
a pelear al día siguiente,
y si muertos, nos entierran,
sin que nada más se diga,
sin que nada más se sepa.
Pienso, ahora, que nosotros, los soldados,

somos carne sin conciencia;
no tenemos el orgullo
de ser hombres y no bestias;
y dejamos, siendo muchos, que nos manden
unos pocos
que son locos o son fieras
y es tan simple que, al negarle nuestro brazos,
se acabará para siempre la barbarie de la guerra!
Quedé, un rato, pensativo...
y otra voz de más adentro habló en mi de
esta manera:
Escuchaba, hermano mío, todo, todo,
lo que ahora en rebeldía tu alma piensa...
y te digo que en las filas, todos, todos,
lo pensamos a la vez de igual manera...
pero todos
somos unos sinvergüenzas.

— Luis Lloréns Torres

Patriotismo

Cuántas palabras puedes encontrar en la palabra patriotismo usando las definiciones como guía.

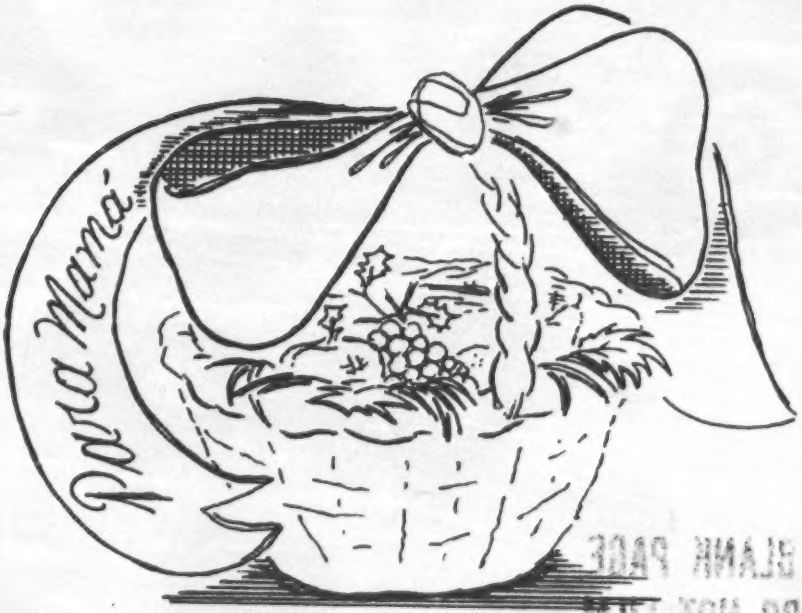
1. una ave acuática
2. emitir un silbido
3. otra palabra que significa simio
4. un cuerpo de agua salada
5. hijo de un tío
6. agrupación de soldados
7. un cuerpo de agua dulce
8. hermana de mamá
9. juguete que baila con cabuya
10. lo que disparó un revolver
11. sinónimo de fábula
12. sinónimo de agujero
13. sinónimo de intestino
14. mamífero vacuno masculino
15. alguien que profesa la religión de Mahoma.

a. mono
b. mar
c. tía
ch. tiro
d. primo
e. trompo
f. pato
g. moro
h. toro
i. tripa
j. pitar
k. roto
l. río
m. mito
n. tropa

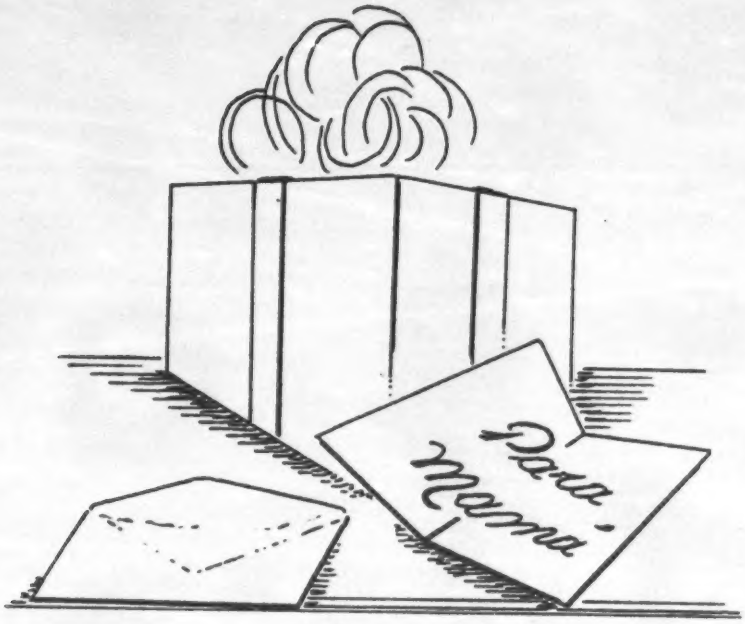
— Leonor Toro

64

65



99


Para
Mamá

Para Mamá